



**HRZZ**

Hrvatska zaklada  
za znanost



**JENA**

JEZIKOSLOVNO NAZIVLJE



# O NEKIM PROBLEMIMA MORFOLOŠKOGA NAZIVLJA\*

Daria Lazić

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje  
[dlazic@ihjj.hr](mailto:dlazic@ihjj.hr)

Okrugli stol *Terminološki izazovi u 21. stoljeću*

HAZU, 29. listopada 2020.

\*Ova je prezentacija izrađena u okviru projekata *Hrvatsko jezikoslovno nazivlje – JENA* (Struna-2017-09-05) i *Hrvatski mrežni rječnik – Mrežnik* (IP-2016-06-2141), koje u cijelosti financira Hrvatska zaklada za znanost.

## MORFOLOŠKO NAZIVLJE – NEKI PROBLEMI:

- podjela morfema i kriteriji podjele
- supostojanje sinonimnih naziva
- odnos morfološkoga i tvorbenoga nazivlja

# IZVORI:

- suvremene gramatike hrvatskoga jezika:
  - Babić, Stjepan. <sup>3</sup>2002. *Tvorba riječi u hrvatskome književnome jeziku*. Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti – Nakladni zavod Globus. Zagreb.
  - Babić, Stjepan i dr. 2007. *Glasovi i oblici hrvatskoga književnoga jezika*. Nakladni zavod Globus. Zagreb.
  - Barić, Eugenija i dr. <sup>4</sup>2005. *Hrvatska gramatika*. Školska knjiga. Zagreb.
  - Ham, Sanda. <sup>5</sup>2017. *Školska gramatika hrvatskoga jezika*. Školska knjiga. Zagreb.
  - Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. <sup>2</sup>2019. *Hrvatska školska gramatika*. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.
  - Raguž, Dragutin. 1997. *Praktična hrvatska gramatika*. Medicinska naklada. Zagreb.
  - Težak, Stjepko; Babić, Stjepan. <sup>12</sup>2000. *Gramatika hrvatskoga jezika: priručnik za osnovno jezično obrazovanje*. Školska knjiga. Zagreb
- *Jezikoslovni korpus* izrađen za potrebe projekta *Hrvatsko jezikoslovno nazivlje – JENA*, koji je dostupan u programu Sketch Engine

# MORFEM I PODJELE MORFEMA

- **morfem**: osnovna morfološka jedinica, najmanja jedinica izraza koja ima značenje
- u gramatikama se spominju različite podjele morfema, a temeljene su uglavnom na značenju morfema te njihovoj funkciji u tvorbi riječi ili oblika

# PRIMJERI PODJELA MORFEMA U GRAMATIKAMA

izvor	podjela
Težak i Babić 2000.	Tri su osnovne vrste morfema: <b>prefiksalni</b> ( <b>ne-pošten</b> ), <b>sufiksalni</b> ( <b>žen-ic-a</b> ) i <b>gramatički</b> ( <b>žen-a</b> ).
Barić i dr. 2005.	Dvije su vrste morfema od kojih se riječi sastoje: <b>korijenski</b> i <b>afiksalni</b> . Svaka riječ ima <b>korijenski morfem</b> (npr. <b>gláva</b> , <b>zèmlja</b> ). On sadrži leksičko značenje riječi. Korijenski se morfem naziva i <b>leksički morfem</b> . <b>Afiksalni morfemi</b> ili <b>afiksi</b> ne dolaze u svakoj riječi ili obliku riječi. Afiksalni su morfemi: <b>prefiksi</b> (npr. <b>prèkrasan</b> , <b>izbáciti</b> ), <b>sufiksi</b> ( <b>bòlan</b> , <b>nòsāč</b> ), <b>infiksi</b> ( <b>šìnovi</b> , <b>jèževi</b> ) i <b>nastavci</b> ( <b>klúpa</b> , <b>rúke</b> ). Afiksi imaju gramatičko značenje, pa se nazivaju <b>funktionalnim morfemima</b> .
Babić i dr. 2007.	... razlikuju se <b>rječotvorni</b> i <b>oblikotvorni morfemi</b> . Služeći za tvorbu riječi, prvi se nazivaju i <b>leksički morfemi</b> , a drugi, jer služe za tvorbu oblika po kojima riječ dobiva kakvo gramatičko značenje, zovu se <b>gramatički morfemi</b> . Dvije su vrste <b>rječotvornih morfema</b> : <b>korijenski</b> , koji se sastoji od samoga korijena (čist), i <b>afiksalni</b> , koji se predmeću, umeću ili domeću korijenskomu morfemu pa se po mjestu u riječi nazivaju <b>prefiksalni</b> ( <b>nečist</b> ), <b>infiksalni</b> (čistopis) i <b>sufiksalni</b> (čistač) <b>morfemi</b> . Gramatički morfemi nazivaju se i <b>nastavačni</b> jer služe kao nastavci u određivanju gramatičkih značenja...
Silić i Pranjković 2007.	Postoje dvije vrste morfema: jedni kojima se tvore oblici (iste) riječi i drugi kojima se tvore (nove) riječi. Zato prve nazivamo <b>rječotvorni morfemi</b> , a druge <b>oblikotvorni morfemi</b> .

- **podjela prema značenju:**
  - korijen / leksički morfem
  - afiksi / afiksalni morfemi / funkcionalni morfemi / gramatički morfemi
    - **prema položaju u odnosu na korijenski morfem:** prefiksi, sufiksi, infiksi...
- **podjela prema funkciji u tvorbi riječi/oblika:**
  - rječotvorni (leksički?)
  - oblikotvorni (gramatički?)

## PODJELA MORFEMA: NEKI PROBLEMI

- 1. Na što se odnose nazivi *leksički* i *gramatički morfem*?
- 2. Nazivaju li se afiksima samo rječotvorni morfemi ili afiksi obuhvaćaju i oblikotvorne morfeme?
- 3. Sinonimni nazivi.

# LEKSIČKI I GRAMATIČKI MORFEM

- LEKSIČKI MORFEM:
- 1) sinonim **korijenskomu morfemu**, u opreci prema funkcionalnim morfemima (Barić i dr. 2005.), koji se katkad nazivaju i gramatičkima (npr. R. L. Trask: *Temeljni lingvistički pojmovi* (2005.))
- 2) sinonim **rječotvornomu morfemu**, u opreci prema gramatičkomu (oblikotvornomu) morfemu (Babić i dr. 2007.)
- pretraživanje u korpusu: najčešće – leksički morfem = korijenski; gramatički morfem = oblikotvorni
  - leksičko značenje imaju i *afiksoidi* (vezani leksički morfemi)



## NAZIV SUFIKS

- Problemi:
- 1) Odnosi li se na sve morfeme iza korijenskoga ili samo na takve rječotvorne morfeme?
  - u gramatikama samo rječotvorni
- 2) Je li sufiks morfem?
  - pitanje razlikovanja morfologije i tvorbe riječi – sufixi kao tvorbene jedinice mogu se sastojati od jednoga morfema ili više njih

## NAZIV NASTAVAK

- Je li nastavak morfem?
  - glagolski oblici, npr. *učim*: prezentski nastavak *-im* ili sufiks *-i-* i nastavak (oblikotvorni morfem) *-m*?
- Naziv *nastavak* pojavljuje se u dvama podjelama:
  - **1) u podjeli promjenjivih riječi na osnovu i nastavak, kakvu nalazimo u većini gramatika hrvatskoga jezika te se najčešće upotrebljava u poučavanju jezika**
  - 2) kao vrsta morfema, kad označuje fleksijski morfem, a u istome značenju u uporabi se susreće više sinonimnih naziva.

# OBLIČNI/OBLIKOTVORNI/ GRAMATIČKI/FLEKSIJSKI MORFEM

- jednoznačni (za razliku od *nastavka*):  
*oblični*/***oblikotvorni***/*fleksijski morfem*
- terminološko načelo davanja prednosti domaćemu nazivu
- stanje u korpusu i gramatikama:

	morfem		osnova	
	oblični	oblikotvorni	oblična	oblikotvorna
<i>Jezikoslovni korpus</i>	3	23	9	1
Težak i Babić 2000.	(oblični nastavak)			
Babić 2002.	+			
Barić i dr. 2005.	+		+	
Babić i dr. 2007.		+		
Silić i Pranjković 2007.		+		+

# TVORBENI/RJEČOTVORNI/ DERIVACIJSKI MORFEM

- domaći nazivi **tvorbeni**/rječotvorni morfem i internacionalizam *fleksijski*
- stanje u korpusu i gramatikama:

	morfem		osnova	
	tvorbeni	rječotvorni	tvorbena	rječotvorna
Jezikoslovni korpus	128	1	148	4
Težak i Babić 2000.	(tvorbeni nastavak)			
Babić 2002.	+			
Barić i dr. 2005.	+		+	
Babić i dr. 2007.	+	+		
Silić i Pranjković 2007.		+		+
Hudeček i Mihaljević 2019.			+	

# OBRADA U JENI

- Morfemi se prema značenju dijele na **korijen** i **funkcionalne morfeme**.
- Funkcionalni morfemi dijele se prema funkciji na **tvorbene** i **oblikotvorne**.
- **gramatički morfem**: dopušteni naziv za oblikotvorni morfem  
**leksički morfem**: morfem koji ima leksičko značenje (korijen, afiksoidi / vezani leksički morfemi)
- **nastavak**: dio riječi u podjeli promjenjive riječi na osnovu i nastavak, nije nužno morfem
- nazivi za **afikse** i **afiksoide** obrađeni su iz perspektive tvorbe riječi, tako da im je nadređeni pojam **tvorbena jedinica**, a ne **morfem**; njihova uporaba u smislu morfema objašnjena je u obliku napomene.

NAZIV	DEFINICIJA	SINONIMNI NAZIVI	PODREĐENI NAZIVI / SUPROTNICE
<b>morfem</b>	najmanja jedinica izraza koja ima značenje		<u>podređeni</u> : funkcionalni morfem; korijen
<b>tvorbeni morfem</b>	funkcionalni morfem koji se dodaje osnovi kako bi se dobile tvorenice	<u>dopušteni</u> : rječotvorni, derivacijski  <u>nepreporučeni</u> : derivativni	<u>suprotni</u> : oblikotvorni morfem
<b>oblikotvorni morfem</b>	funkcionalni morfem koji se dodaje osnovi kako bi se dobio oblik promjenjive riječi	<u>dopušteni</u> : fleksijski morfem, gramatički morfem; oblični morfem  <u>nepreporučeni</u> : flektivni morfem; nastavak	<u>suprotni</u> : tvorbeni morfem

NAZIV	DEFINICIJA	SINONIMNI NAZIVI	PODREĐENI NAZIVI / SUPROTNICE
<b>afiks</b>	tvorbena jedinica koja dolazi ispred ili iza tvorbene osnove ili se u nju umeće		<u>podređeni</u> : infiks; prefiks; spojnik; sufiks  <u>suprotni</u> : tvorbena osnova
<b>sufiks</b>	tvorbena jedinica koja se nalazi iza tvorbene osnove	<u>dopušteni</u> : dometak	<u>podređeni</u> : antroponimijski sufiks; mocijski sufiks; nulti sufiks; toponimijski sufiks
<p><b>Napomena:</b> Sufiks kao tvorbena jedinica može se sastojati od jednoga morfema (npr. <i>-a</i> u <i>kuma</i>) ili od više njih, kao što je to kod promjenjivih riječi, u čijim se sufiksima može razlikovati tvorbena i oblikotvorna morfem (npr. <i>-ic-a</i> u <i>pjevačica</i>). Tvorbena morfem koji se nalazi iza korijena katkad se također naziva sufiksom.</p>			

NAZIV	DEFINICIJA	SINONIMNI NAZIVI	PODREĐENI NAZIVI / SUPROTNICE
<b>osnova</b>	dio riječi na koji se dodaju jezične jedinice za tvorbu riječi ili tvorbu oblika riječi		<u>podređeni</u> : infinitivna osnova; jotirana osnova; oblikotvorna osnova; palatalizirana osnova; prezentska osnova; sibilizirana osnova; tvorbena osnova
<b>nastavak</b>	dio riječi koji se nalazi iza oblikotvorne osnove i služi za tvorbu oblika riječi		<u>suprotni</u> : oblikotvorna osnova



**HVALA NA POZORNOSTI!**